

为 5 至 11 岁儿童的 COVID-19 疫苗接种

家长和监护人的问与答

2021 年 11 月

Public Health
Seattle & King County



为什么 我的孩子应该 接种疫苗？

儿童能够感染到 COVID-19 并在他们感染后将其传播给其他人，即使他们没有症状。

大多数在儿童的 COVID-19 病例并不严重，但有时，COVID-19 能导致需要住院治疗的严重感染。儿童亦能受到这种病毒的长期影响，称为长期-COVID。

作为一个社区，接种疫苗的人越多，我们就越安全。

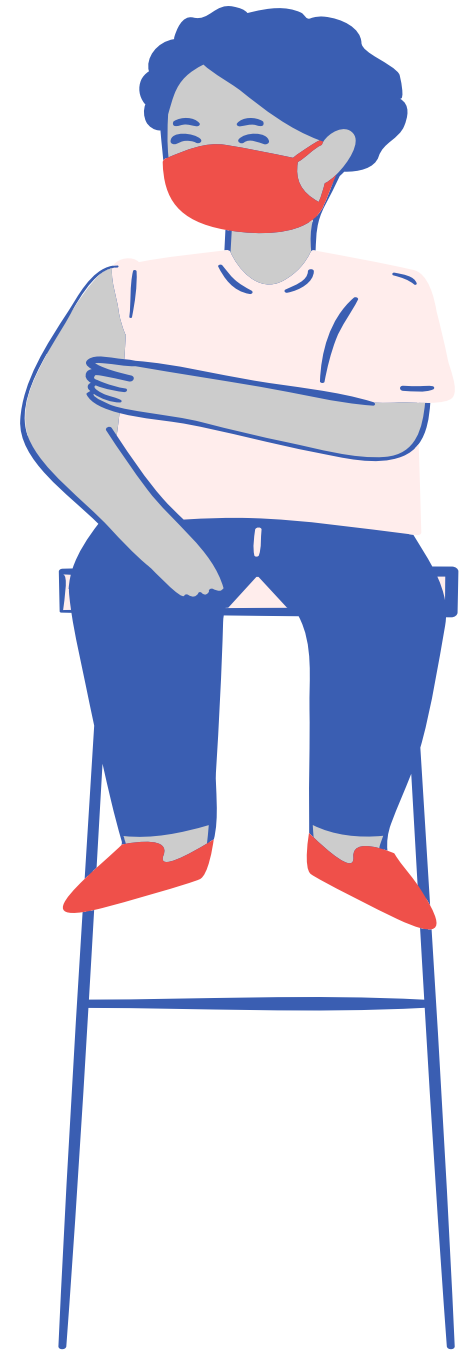
儿童疫苗是否 安全和有效？

是。FDA 确定该疫苗在临床研究中**没有严重的安全问题**，并且在预防儿童冠状病毒疾病方面的**有效性超过90%**。

。

什么 **类型** 的疫苗可供 儿童接种？

目前，只有 **Pfizer 辉瑞**
疫苗被授权紧急使用于 5
至 11 岁的儿童。



儿童疫苗与12岁及以上的疫苗是否相同？

不是。Pfizer 辉瑞疫苗是专门为儿童配制的。

该儿童疫苗的制作方法相同，但剂量较少：

- 儿童 **10 微克**
- 青少年/成人 **30 微克**

每个人都会注射两剂，每剂相隔三周。



儿童疫苗里含有什么成分？

Pfizer 辉瑞疫苗的活性成分 **mRNA** 与 12 岁以上儿童和 5 至 11 岁儿童的疫苗相同。

适用于 5 至 11 岁儿童的 Pfizer 辉瑞疫苗含有一种氨基醇，可以帮助疫苗在**冷藏温度下储存更长时间**。12 岁及以上的疫苗使用不同的稳定剂（氯化钾、磷酸钾和磷酸钠）。

两种版本的 Pfizer 辉瑞疫苗还含有相同的脂质（脂肪）、氯化钠（盐）和蔗糖（糖）。

儿童疫苗是否 免费？

是。COVID-19 疫苗自始至终都是免费的。

无论保险或移民身份如何，居住在美国的每个人都可以**免费**获得 COVID-19 疫苗。

我应该预期我的孩子会有 **副作用** 吗？

你的孩子可能会感到与他们接种其他儿童疫苗后的感觉相似。这些是他们的身体正在建立保护的正常迹象。

副作用可能包括：

- 手臂酸痛
- 身体疼痛
- 发烧

可能的副作用是暂时的，通常会在 1-2 天内消失。



儿童接种疫苗与 **心肌炎** 之间 是否有联系？

在极少数情况下，人们在接种 mRNA 疫苗后会出现心肌炎症。这种炎症被称为心肌炎，治疗后会很快消失。

在儿童临床试验中，**疫苗接种后三个月的跟进期内均没有出现心肌炎病例。**

临床试验正在进行中，CDC 和 FDA 已经建立了系统来继续监测和检测可能的反应或其他不常见的副作用。

我能夠 **在哪里** 得到 **5 至 11 岁** 孩子的疫苗接种？

起初的儿童疫苗供应将是有限的。当有疫苗时，它将在许多提供有 COVID-19 成人疫苗的地方以及特殊学校诊所提供。

要查找你附近的站点，请使用华盛顿州的疫苗定位器：<https://vaccinelocator.doh.wa.gov>

我应该为我孩子的疫苗接种就诊做什么准备？

- 让你的孩子穿短袖或容易卷起的宽松衣袖。



- 对你的孩子诚实：你的孩子需要知道他们将要接受注射。注射将会痛一会儿或感觉像被掐。



- 带一本书或小玩具供你的孩子在预约和接种疫苗后的短暂等候期间使用。



我很难到达疫苗接种站点。 有什么可以**帮助**我？

- **可达性**：如果你需要辅助服务，请电邮至 publichealthaccommodations@kingcounty.gov 或致电 206-477-3977。
- **语言协助**：如果你需要语言口译，请致电金县 COVID-19 热线中心：206-477-3977，上午 8 时至下午 7 时。请在连接时说出你说的语言。
- **免费交通**：如果你需要乘车前往你或你孩子的疫苗接种预约，可到访 bit.ly/vaxride 或致电 425-943-6706（周一至周五，上午 8:30 至下午 4 时，如需口译服务请拨打 5 字）。

[Kingcounty.gov/vaccine/chinese-simp](https://kingcounty.gov/vaccine/chinese-simp)

Public Health
Seattle & King County

